

Методические рекомендации по разработке РПД в личном кабинете

1. Цели освоения дисциплины

Цели изучения дисциплины должны быть сформулированы исходя из компетенций, формируемых у студентов в ходе освоения дисциплины. Кроме того, цели изучения дисциплины должны соотноситься с результатами освоения дисциплины в разделе «знать-уметь-владеть».

Например:

Дисциплина: Теория и практика перевода

Компетенции: ПК-2: способность понимать, излагать и критически анализировать информацию о Востоке, свободно общаться на основном восточном языке, устно и письменно переводить с восточного языка и на восточный язык тексты культурного, научного, политико-экономического и религиозно-философского характера.

Цели: ознакомить с методологией перевода, с его принципами, методами и технологией; сформировать базовые умения устного и письменного перевода с восточного языка и на восточный язык текстов различного характера

Прим.: данная дисциплина отвечает за формирование не всей компетенции, а только ее части, а именно: «способность устно и письменно переводить с восточного языка и на восточный язык тексты культурного, научного, политико-экономического и религиозно-философского характера».

Цели должны быть диагностичными (т.е. их достижение д.б. легко проверяемо). Это означает, что можно составить оценочное средство (ОС), используя которое можно оценить достижение поставленных целей в отношении каждого студента. Например, оценочные средства могут быть в тестовой форме (оценка знаний), в виде контролирующих профессиональных задач или заданий в другой форме (оценка умений).

В случае с указанной дисциплиной, первая часть цели - *ознакомить с методологией перевода, с его принципами, методами и технологией* – может быть проверена через тесты, а вторая - *сформировать базовые умения устного и письменного перевода с восточного языка и на восточный язык текстов различного характера*- через практические задания по переводу текстов.

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

1. Указывается код дисциплины в соответствии с РУП.

Например: Б1.Б3.1

2. Дается описание содержательной и логической взаимосвязи данной дисциплины с другими дисциплинами учебного плана, практиками, т.е. перечисляются дисциплины и практики, которые:

- предшествуют освоению данной дисциплины
- базируются на изучении данной дисциплины.

Например, дисциплина «Теория и методика обучения бурятскому языку»:

Б.1.В.ОД.15. Дисциплина «Теория и методика обучения бурятскому языку» базируется на дисциплинах «Педагогика», «Психология», «Современный бурятский язык». Освоение дисциплины необходимо как предшествующее педагогической практике.

3. В результате освоения дисциплины студент должен: ЗУВ

Категория «**знать**» обозначает запоминание и воспроизведение изученного материала — от конкретных фактов до целостной теории (конкретные факты, термины, методы и процедуры, основные понятия, правила и принципы, теории).

Категория «**уметь**» обозначает умение использовать изученный материал в конкретных условиях и новых ситуациях.

Категория «**владеть**» обозначает освоенный путем упражнений способ выполнения действия (можно «овладеть» методами, технологией, методиками, навыками, опытом практической деятельности и т.д.).

4. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем и на самостоятельную работу обучающихся (Тематическое планирование курса (лк – пр - срс))

В данном разделе указывается

1. общий объем дисциплины в ЗЕТ и в часах. (1 ЗЕТ = 36 час.). Например, 108 ч. = 3 ЗЕТ.
2. количество часов, отведенных в РУП на лекционные, практические или лабораторные занятия, а также часы СРС распределяется по разделам/темам в табличной форме.

Прим.: часы на **контроль** суммируются с часами на **СРС** (это касается дисциплин, по которым предусмотрен экзамен).

5. БРС (+ФОС+УММ)

Данный раздел должен соотноситься с разделом «Учебно-методические материалы»(УММ) и с Фондами оценочных средств (ФОС).

Так, если в разделе БРС выделяются контрольные точки в той или иной форме, например, тест, реферат, доклад, то все они должны быть представлены в ФОС с указанием четких критериев оценки.

Напр., если в БРС предусмотрено, что за доклад студент может получить 10 баллов, соответственно, в ФОС должен быть представлен перечень тем докладов, и должно быть расписано, в каком случае он получает 1-3 балла, в каком 4-6 и т.д.

6. Образовательные технологии (в том числе на занятиях, проводимых в интерактивных формах).

Образовательная технология (технология в сфере образования) – это совокупность научно и практически обоснованных методов и инструментов для достижения запланированных результатов в области образования.

Применение конкретных образовательных технологий в учебном процессе определяется спецификой учебной деятельности, ее информационно-ресурсной основы и видов учебной работы.

1. **Традиционные образовательные технологии** ориентируются на организацию образовательного процесса, предполагающую прямую трансляцию знаний от преподавателя к студенту (преимущественно на основе объяснительно-иллюстративных методов обучения). Учебная деятельность студента носит в таких условиях, как правило, репродуктивный характер.

Примеры форм учебных занятий с использованием традиционных технологий:

Информационная лекция – последовательное изложение материала в дисциплинарной логике, осуществляемое преимущественно вербальными средствами (монолог преподавателя).

Семинар – эвристическая беседа преподавателя и студентов, обсуждение заранее подготовленных сообщений, проектов по каждому вопросу плана занятия с единым для всех перечнем рекомендуемой обязательной и дополнительной литературы.

Практическое занятие – занятие, посвященное освоению конкретных умений и навыков по предложенному алгоритму.

Лабораторная работа – организация учебной работы с реальными материальными и информационными объектами, экспериментальная работа с аналоговыми моделями реальных объектов.

2. **Технологии проблемного обучения** – организация образовательного процесса, которая предполагает постановку проблемных вопросов, создание учебных проблемных ситуаций для стимулирования активной познавательной деятельности студентов.

Примеры форм учебных занятий с использованием технологий проблемного обучения:

Проблемная лекция – изложение материала, предполагающее постановку проблемных и дискуссионных вопросов, освещение различных научных подходов, авторские комментарии, связанные с различными моделями интерпретации изучаемого материала.

Лекция «вдвоем» (бинарная лекция) – изложение материала в форме диалогического общения двух преподавателей (например, реконструкция диалога представителей различных научных школ, «ученого» и «практика» и т.п.).

Практическое занятие в форме практикума – организация учебной работы, направленная на решение комплексной учебно-познавательной задачи, требующей от студента применения как научно-теоретических знаний, так и практических навыков.

Практическое занятие на основе кейс-метода («метод кейсов», «кейс-стади») – обучение в контексте моделируемой ситуации, воспроизводящей реальные условия научной, производственной, общественной деятельности. Обучающиеся должны проанализировать ситуацию, разобраться в сути проблем, предложить возможные решения и выбрать лучшее из них. Кейсы базируются на реальном фактическом материале или же приближены к реальной ситуации.

3. **Игровые технологии** – организация образовательного процесса, основанная на реконструкции моделей поведения в рамках предложенных сценарных условий.

Примеры форм учебных занятий с использованием игровых технологий:

Деловая игра – моделирование различных ситуаций, связанных с выработкой и принятием совместных решений, обсуждением вопросов в режиме «мозгового штурма», реконструкцией функционального взаимодействия в коллективе и т.п.

Ролевая игра – имитация или реконструкция моделей ролевого поведения в предложенных сценарных условиях.

4. **Технологии проектного обучения** – организация образовательного процесса в соответствии с алгоритмом поэтапного решения проблемной задачи или выполнения учебного задания.

Проект предполагает совместную учебно-познавательную деятельность группы студентов, направленную на выработку концепции, установление целей и задач, формулировку ожидаемых результатов, определение принципов и методик решения поставленных задач, планирование хода работы, поиск доступных и оптимальных ресурсов, поэтапную реализацию плана работы, презентацию результатов работы, их осмысление и рефлекссию.

Основные типы проектов:

Исследовательский проект – структура приближена к формату научного исследования (доказательство актуальности темы, определение научной проблемы, предмета и объекта исследования, целей и задач, методов, источников, выдвижение гипотезы, обобщение результатов, выводы, обозначение новых проблем).

Творческий проект, как правило, не имеет детально проработанной структуры; учебно- познавательная деятельность студентов осуществляется в рамках рамочного задания, подчиняясь логике и интересам участников проекта, жанру конечного результата (газета, фильм, праздник и т.п.).

Информационный проект – учебно-познавательная деятельность с ярко выраженной эвристической направленностью (поиск, отбор и систематизация информации о каком-то объекте, ознакомление участников проекта с этой информацией, ее анализ и обобщение для презентации более широкой аудитории).

5. **Интерактивные технологии** – организация образовательного процесса, которая предполагает активное и нелинейное взаимодействие всех

участников, достижение на этой основе личностно значимого для них образовательного результата. Наряду со специализированными технологиями такого рода принцип интерактивности прослеживается в большинстве современных образовательных технологий. Интерактивность подразумевает субъект-субъектные отношения в ходе образовательного процесса и, как следствие, формирование саморазвивающейся информационно-ресурсной среды.

Примеры форм учебных занятий с использованием специализированных интерактивных технологий:

Лекция «обратной связи»

лекция–провокация (изложение материала с заранее запланированными ошибками)

лекция-беседа

лекция-дискуссия.

Семинар-дискуссия – коллективное обсуждение какого-либо спорного вопроса, проблемы, выявление мнений в группе.

6. **Информационно-коммуникационные образовательные технологии** – организация образовательного процесса, основанная на применении специализированных программных сред и технических средств работы с информацией.

Примеры форм учебных занятий с использованием информационно-коммуникационных технологий:

Лекция-визуализация – изложение содержания сопровождается презентацией (демонстрацией учебных материалов, представленных в различных знаковых системах, в т.ч. иллюстративных, графических, аудио- и видеоматериалов).

Практическое занятие в форме презентации – представление результатов проектной или исследовательской деятельности с использованием специализированных программных сред.

7. Учебно-методические материалы, в том числе методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Данный раздел *должен содержать:*

- перечень примерных типовых вопросов (заданий) для промежуточной аттестации (зачет/экзамен);
- методические рекомендации для студентов по написанию рефератов, докладов, курсовых работ, выполнению контрольных, творческих работ и т.д.

8. Основная литература

В список основной литературы (не более 5 наименований) включаются базовые издания: учебники, учебные пособия, имеющиеся в библиотеке БГУ в достаточном для обеспечения учебного процесса количестве в соответствии с нормативами минимальной обеспеченности: 0,5 экземпляра на одного студента.

9. Дополнительная литература

В список дополнительной литературы включается литература для углубленного изучения курса. Сюда относятся:

- справочно-информационные издания (словари, справочники, энциклопедии, библиографические сборники и т.д.);
- официальные издания (сборники нормативно-правовых документов, законодательных актов и кодексов);
- первоисточники (исторические документы и тексты, художественная литература, литература на иностранных языках);
- научная и научно-популярная литература (монографии, статьи, диссертации, научно-реферативные журналы, сборники научных трудов, ежегодники и т.д.);
- периодические издания (профессиональные газеты и журналы);
- электронные издания.

10. Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

Интернет-ресурсы должны быть представлены с указанием их точного названия и электронного адреса. Можно выбрать из списка, предложенного УМУ в личном кабинете, а также дополнить их теми ресурсами, которые могут быть использованы при изучении дисциплины.

Например:

Портал для изучения английского языка: <http://www.englishlanguage.ru/>

11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

В разделе может быть указано только лицензионное программное обеспечение. Можно выбрать из списка, предложенного УМУ в личном кабинете, а также дополнить их специализированным ПО, которое используется при изучении дисциплины.

12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Содержание данного раздела зависит от типов занятий, отведенных для данной дисциплины. Например, если для дисциплины предусмотрены согласно РУП лекции, практические занятия, СРС, курсовая работа, экзамен:

Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий практического (семинарского) типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, также помещения для

самостоятельной работы, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

Если в РУП не предусмотрены лекции, курсовая работа:

Учебные аудитории для проведения занятий практического типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, также помещения для самостоятельной работы, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

Указывается перечень основного лабораторного оборудования, средств измерительной техники и др.; перечень необходимых технических средств обучения, используемых в учебном процессе для освоения дисциплины:

- компьютерное и мультимедийное оборудование;
- пакет прикладных обучающих программ;
- видео- и аудиовизуальные средства обучения и др.

Разработчики:

1. Гунжитова Г-Х.Ц., к.полит.н., доцент кафедры управления персоналом, первый заместитель директора ВИ
2. Золхоев Б.В., к.и.н., доцент кафедры истории Бурятии, заместитель директора ВИ по УР